

УДК 373.5.016:811.161.1(045)

**СИСТЕМА УПРАЖНЕНИЙ НА ОСНОВЕ ПРИЕМА
ЭТИМОЛОГИЧЕСКОГО АНАЛИЗА «ТРУДНЫХ» СЛОВ В 6 КЛАССЕ**

Ивакаева А. Е.

студентка

Мордовский государственный педагогический институт имени М. Е.

Евсевьева,

Саранск, Россия

Горшкова Н. Н.

канд. филол. наук, доцент

Мордовский государственный педагогический институт имени М. Е.

Евсевьева,

Саранск, Россия

Аннотация

В статье приводится система авторских упражнений по изучению «трудных» слов на уроках языка в 6 классе, которая основана на способе анализа и включает в себя четыре группы упражнений: задания на сопоставительный анализ, поиск или составление исторической справки, проведение морфемного анализ, работа с аналогиями в пределах языка и с другими языками, обращение к этимологическому словарю.

В данной статье охарактеризованы основные аспекты этимологического анализа, направленные на проверку написания «трудных» слов, а также представлены задания, действенные в плане запоминания данных слов у обучающихся 5-6 классов.

Ключевые слова: урок русского языка; этимологический анализ; «трудные» слова; словарный запас; система упражнений.

***SYSTEM OF EXERCISES BASED ON THE RECEPTION OF
ETYMOLOGICAL ANALYSIS OF "DIFFICULT" WORDS IN GRADE 6***

Ivakaeva A. E.

student

Mordovian state pedagogical Institute named after M. E. Evseveva,

Saransk, Russia

Gorshkova N. N.

cand. philol. sciences, associate Professor

Mordovian state pedagogical Institute named after M. E. Evseveva,

Saransk, Russia

Annotation

The article presents a system of author's exercises for learning "difficult" words in language lessons in grade 6, which is based on the method of analysis and includes four groups of exercises: tasks for comparative analysis, search or compilation of historical information, conducting morphemic analysis, working with analogies within the language and with other languages, accessing an etymological dictionary.

This article describes the main aspects of etymological analysis aimed at checking the spelling of "difficult" words, and also presents tasks that are effective in terms of memorizing these words in students of grades 5-6.

Keywords: Russian language lesson; etymological analysis; "difficult" words; vocabulary; system of exercises.

Ключевым условием для создания успешного речевого развития обучающихся является обогащение его лексикона. Среди множества способов расширения словарного запаса школьников особняком стоит этимологический анализ слов, который активизирует у обучающихся положительную мотивацию к изучению русского языка, прививает прочный, сознательный интерес к

родной речи и лингвистике как науке, а также служит действенным инструментом для усиления занимательности педагогического процесса.

Но методические работы, рассматривающие этимологический анализ как способ обогащения словарного запаса школьников в 5-6 классах представлены недостаточно широко, хотя, необходимость устранения неэффективности речевого развития сегодня растет. Это и определяет **актуальность** проведенного исследования.

Научная новизна данного исследования определяется предложенными методическими приемами этимологического анализа, системой упражнений, способствующих более эффективной работе с «трудными» словами на уроках русского языка в 6 классе.

В рамках данной статьи были рассмотрены теоретические и методологические основы применения этимологического анализа на уроках русского языка в 6 классе, был систематизирован материал по проблеме исследования с **целью** выявления и анализа основных принципов использования этимологического анализа как способа обогащения словарного запаса обучающихся при изучении русского языка в 5-6 классах.

Задачи исследования: разработка системы упражнений с использованием приема этимологического анализа «трудных» слов в 6 классе; определение методических приемов и методологических основ включения этимологического анализа в школьный курс русского языка как способа обогащения словарного запаса обучающихся.

Одним из самых сложных разделов методики обучения орфографии является беспроверочное написание. Учащиеся, как правило, механически, неосознанно заучивают словарные слова, что впоследствии влечет за собой множество трудностей.

Однако владение знаниями о происхождении некоторых слов на деле может способствовать запоминанию обучающимся целого ряда лексем с

непроверяемыми орфограммами. Как показывает практика, написание большинства «трудных» (беспроверочных) слов может быть объяснено на основе языка-источника, проверено с опорой на этимологию и определенные исторические изменения в фонетике русского языка: *порох* – от *прах*; *ошеломить* – от *шлем*; *город, золото, дорога, холодный* содержат полногласие -оро-, в котором отсутствует буква *а*.

С течением времени слова в русском языке претерпевают те или иные изменения, связанные с фонетическим строем, затрагивающие морфемный состав, влияющие на лексическое значение, но буквенное обличие слова, как правило, остается практически неизменным. Русский педагог В. П. Шереметевский однажды сказал: «Орфография слова есть биография слова, кратко, но вразумительно повествующая о происхождении его» [3, 17]. Получается, что этимологический анализ способен значительно сблизить непроверяемые слова с проверяемыми, так как посредством этимологической справки можно получить определенное объяснение их правописания.

Основная задача, которая стоит перед этимологическим анализом как научным методом изучения «трудных» слов, – определить и осмыслить не только то, «как» пишется слово, но и узнать, «почему» оно приобрело такую форму. Чтобы придать процессу запоминания «трудных» слов более осознанный, не механический характер, следует использовать такой алгоритм работы со словом [4]:

- 1) определение характера слова: исконное или заимствованное;
- 2) выявление того образа, который был положен в основу слова как наименование предмета действительности;
- 3) выяснение времени возникновения в языке и установление способа словообразования;
- 4) восстановление старого значения слова.

Перечислим основные приемы этимологического анализа, направленные на проверку написания «трудных» слов [9]:

– сравнение слов, которые первоначально не кажутся этимологическими родственниками. Зачастую, такие слова широко распространены, но не воспринимаются в качестве проверочных: *брошюра* – *брошь*, *акварель* – *аквариум* и др. В процессе сопоставления таких слов можно на практике убедиться в их историческом родстве;

– исследование исторически последовательного развития слова: *искусство* – *искусить* – *кусити* (старославянское – «*пытать*»);

– анализ слов современного русского языка в сопоставлении с однокоренными словами других славянских языков. Например, слова *багряный* и *багровый* восходят к старославянскому *багръ* – «*пурпурный*»;

– сравнение орфографически трудных слов русского языка с однокоренными словами из какого-либо иностранного (русское слово *парад* восходит к французскому «*p'aro*», которое имеет значение «*готовить*»).

Опираясь на классические работы [2; 8; 9], современные учебные пособия [1; 5; 10], этимологические словари для школьников [8; 11] и некоторые авторские подходы к применению этимологического анализа на уроках [3], мы разработали систему упражнений, способствующих более эффективной работе с «трудными» словами на уроках русского языка в 6 классе.

Наша классификация построена на четырех видах анализа в зависимости от способа: сопоставительный анализ, историческая справка, морфемный анализ, аналогия в пределах языка и с другими языками, применение этимологического словаря.

1. Сопоставительный анализ, в процессе которого обучающиеся начинают выделять сходства и различия в использовании лингвистических средств разных языков.

а) Весьма эффективной является «Этимологическая разминка», которая проводится в начале занятия, настраивает учеников на рабочий лад и выступает в качестве катализатора для актуализации знаний (ранее изученного материала).

Задание: *Известно, что октябрь является десятым по счету месяцем. Однако этимология данного слова говорит, что оно восходит к латинскому oktober – «восемь». Как Вы это объясните?*

Ответ: Раньше год в римском календаре начинался с марта, поэтому и октябрь был восьмым месяцем.

б) «Найди аналогию»

Задание: Среди данных слов нужно найти такое слово, которое произошло по аналогии с другими: *дирижёр, стажёр, ухажёр*.

Ответ: Слова *стажёр* и *дирижёр* являются заимствованными – появились в русском языке из французского, а вот слово *ухажёр* русское.

в) «Что общего?»

Действенным в плане запоминания «трудных» слов русского языка является задание следующего вида: «Посмотрите на данные слова, что в них общего? Выскажите свои предположения по этому вопросу» (также можно воспользоваться информацией из справочной литературы): *Ковбой и говядина, капуста и капитан, гладиолус и гладиатор*.

Ответы обучающихся могут быть спорными, тогда следует попросить каждого ученика привести конкретные лингвистические аргументы в защиту своей позиции.

Рассуждения учеников, подкрепленные языковым материалом, будут иметь примерно такую форму: *Ковбой и говядина. Мясо барана называется «баранина», мясо свиньи – «свинина». А как называется мясо коровы? Почему оно стало называться не «коровятина», а именно «говядина»? Обратимся к этимологическому словарю... Говядина восходит к слову «говядо», которое*

образовалось от слова «гов». В некоторых языках данный корень равен корню «ков» и обозначает корову... и т. п.

Капуста и капитан. Оба слова имеют начальное «кап». Возможно, они имеют и общее значение?.. Действительно, в Древнем Риме слово «капут» означало «голова». Так, капитан стоит во главе экипажа, а капуста своей формой отдаленно напоминает голову человека.

Гладиолус и гладиатор. Оба слова, как мы видим, имеют латинское происхождение и общий корень «gladius», который на русский язык переводится как «меч».

В процессе такого небольшого по объему задания ученики могут развивать множество полезных навыков: составляют устное монологическое высказывание, ведут дискуссию, учатся логично излагать собственные мысли, давать развернутые ответы на вопросы учителя и сверстников, отрабатывают умения по аргументации своей точки зрения, работают с непроверяемыми словами русского языка и др.

г) «Проверочное слово»

Подумайте и ответьте на вопрос: Являются ли слова *Макар, Петр, Маргарита, Василий, Роман* проверочными для слов *макароны, петрушка, маргаритка, василек, ромашка*?

2. Историческая справка о возникновении определенного слова, которая способствует получению объема знаний, полезного при изучении других дисциплин. В таком случае не просто расширяется лингвистический базис ученика, но и повышается его эрудированность в целом.

а) «Напиши лингвистическую сказку»

Обучающимся нужно проработать собственный вариант объяснения степени родства данных слов: *порох* и *перхоть*, *цапля* и *цапать*, *грамота* и *гламурный*, *врач* и *врать*. Эффективнее будет подбирать те слова, которые на сегодняшний момент не имеют родственных связей.

3. Морфемный анализ, формирующий представление о слове как о системе языковых значений, совершенствует языковую интуицию, развивает логическое мышление.

а) Проверьте по словарю, можно ли говорить следующим образом? *Биография жизни, старый ветеринар, повторная репетиция, гербарий растений, свой автограф.*

б) Как вы думаете, отличается ли употребление данных слов? Если да, то чем? *Помидор и томат, ванна и ванная, картошка и картофель.* В случае затруднения обратитесь к этимологическому словарю.

в) В чем разница между данными словами? Объясните различия в значениях с помощью этимологического словаря: *невежда и невежа, экскаватор и эскалатор, надеть и одеть.*

г) «Кто больше?» Легче осмыслить и запомнить беспроверочные слова обучающиеся смогут в процессе активной и соревновательной деятельности. Предложим ребятам сыграть в игру.

Задание: Для победы нужно подобрать как можно больше родственных слов к древнерусским словам «век» (*здоровье, сила*), «весть» (от *ведать* – «знать»), «подушка» (от исчезнувшего «*подуха*»).

Примерные ответы: *увечье, человек, вечер, вековой* и т. д.; *ведьма, ведать, невеста, вести* и т. д.; *душа, дух, воздух, дуть* и т. д.

Не исключены случаи затруднения обучающихся в процессе выполнения указанной работы. Например, к слову «весть» ученики по незнанию могут подобрать этимологически не родственные слова *вещь* и *вещать*. Учителю следует напомнить, что абсолютно верно выполнить данное задание поможет только основательная работа с этимологическим словарем.

д) «Этимологический анализ». Данный вид упражнений позволяет закрепить полученные знания. Возможно его использование при изучении темы «Словари» в 6 классе, в частности этимологический словарь. Например,

попытайтесь выявить родственные связи представленных слов, а затем произведите их разбор с точки зрения этимологической структуры: *конура, курица, лопух, полотенце, лопата*. Задание подходит для заключительной части урока, применяется как один из способов контроля знаний обучающихся.

4. Аналогии в пределах языка и с другими языками, целью которых является обогащение словарного запаса, облегчение изучения особенностей русского языка.

а) «Историческая грамматика»

Задание: Распределите слова на две группы: слова с древнерусскими корнями (-*оро-*, -*оло-*, -*еро-*, -*ело-*) и слова со старославянскими корнями (-*ра-*, -*ла-*, -*ре-*, -*ле-*): *злато, берег, равный, ладья, голос, здравствуй, ошеломить, пред, шлем, растение, ровный, лодка, град, врата, золото, короткий, брег, глас*.

б) Другой вариант аналогичного задания: Распределите на группы слова, включающие два типа иноязычных элементов -мон - (*греч. моно - один*); -ман - (*греч. манус - рука*). *Монархия, манера, маникюр, монограмма, монолог, манускрипт, манипуляция, манифест, манжета, монолит*.

5. Этимологические словари. На уроках работы с «трудными» словами мы считаем обязательным обращение к справочной литературе. В таком случае работа на уроке русского языка должна быть построена следующим образом:

а) «Общий корень»

Задание: Пользуясь этимологическим словарём, докажите, что данные слова имеют общий исторический корень: *апрель* и *абрикос*, *копейка* и *копья*, *береза* и *белизна*, *горшок* и *гончар*, *стол* и *столица*, *лягушка* и *ляжка*, *мешок* и *мех*. С целью экономии времени словарные статьи можно заранее включить в презентацию к уроку. Однако более эффективным запоминание данных слов становится тогда, когда обучающиеся самостоятельно работают над поиском нужных этимологических справок и другой важной информации.

Перечень книг по этимологии, которые можно использовать учителю в качестве методического пособия для уроков или предложить ученикам в ходе работы над заданием, уже был представлен и подробно охарактеризован нами ранее.

Однако отметим еще одну полезную и интересную публикацию, которую создала профессор С. И. Львова, – «Этимология на службе орфографии» [6]. Любопытно, что здесь не только зафиксировано происхождение многих слов, но и сделан уклон на их правильном написании и употреблении.

б) «Подбери исторического родственника»

Нам кажется удачным в процессе урока предложить учащимся задания, нацеленные на поиск слов, связанных с их происхождением: например, для древнерусского слова «*велий*» («*большой*») родственными оказываются слова *величие, великий, велика, увеличить, вельможа* и другие, другое древнерусское слово «*стремя*» («*крутой, обрывистый*») имеет родственную связь с современными словами *устремиться, стремление, стремительный* и т. п.

в) «Признак слова»

Задание: Попробуйте выяснить, на какой признак предмета указывают названия следующих слов: *веснушка, старшина, холодец, мешок, горбуша, верховка, простокваша, кисель, метель, молоток, звонок, часовой, пластинка, частушка.*

г) «Угадай предмет». В этимологии следующих слов скрываются некоторые любопытные факты.

Задание: Посмотрите на представленную цветовую палитру с языковой точки зрения и ответьте на вопрос: Какие предметы имеют данные цвета?

Цвета: *каштановый, голубой, лиловый, коричневый, фиолетовый, оранжевый.*

Ответ: «*цвет плодов каштана*»; «*цвет оперения шейки голубя*»; «*цвет сирени*», от франц. «*лилас*» – *сирень*; «*цвет коры*»; «*цвет фиалки*», от лат. «*виола*» – *фиалка*; «*цвет апельсина*», от франц. «*оранж*» – *апельсин*.

д) «Исторически родственные слова»

К словам *комбинезон, армия, консерватор* необходимо подобрать исторически родственные слова, которые на сегодняшний день уже не воспринимаются как таковые.

Добавим, что в качестве эффективной практики овладения грамотностью на уроках русского языка можно рассмотреть ведение учениками личного этимологического словарика. В нем каждый обучающийся сможет периодически отмечать слова, вызвавшие интерес с точки зрения происхождения, значения или написания.

Итак, представленная система упражнений направлена на изучение «трудных» в написании слов, она применима для повторения и закрепления ранее изученного материала, нацелена на усиление этимологической грамотности обучающихся вообще.

Из вышесказанного следует, что применение этимологического анализа в ходе работы над словарными словами ставит это изучение на научную основу. Обращение на уроках русского языка в 6 классе к этимологии слов положительно влияет на правописание беспроверочных слов, способствует расширению кругозора и вызывает интерес и любовь у обучающихся к русскому языку.

Библиографический список

1. Введенская, Л. А. Этимология : учеб. пособие / Л. А. Введенская, Н. П. Колесников. – СПб. : Питер, 2004. – 221 с.
2. Ивакаева, А. Е. Этимологический анализ как средство повышения интереса обучающихся к урокам русского языка / А. Е. Ивакаева, Н. Н. Горшкова // Наука, образование, инновации: апробация результатов исследований [Электронный ресурс] : сборник научных трудов по материалам

Международной (заочной) научно-практической конференции под общей редакцией А. И. Вострецова; 2019. – С. 189–796.

3. Исаева, О. В. Этимологический анализ как средство повышения орфографической грамотности / О. В. Исаева, А. В. Хамитова. – М. : Русский язык, 2016. – 147 с.

4. Комарова, З. И. Методология, метод, методика и технология научных исследований в лингвистике: антология / З. И. Комарова, А. С. Дедюхина. – Екатеринбург : Изд-во УрФУ, 2015. – 652 с.

5. Львов, М. Р. Словарь-справочник по методике русского языка: пособие для учителей, студентов педвузов и колледжей / М. Р. Львов. – М.: РОСТ, 2017. – 253 с.

6. Львова, С. И. Орфография. Этимология на службе орфографии: пособие для учителя / С. И. Львова. – М.: Русское слово, 2001. – 108 с.

7. Пизани, В. Этимология / В. Пизани. – М.: Издательство иностранной литературы, 1956. – 188 с.

8. Потиха, З. А. Школьный словарь строения слов русского языка: пособие для учащихся / З. А. Потиха. – М. : Просвещение, 1999. – 318 с.

9. Пронина, И. В. Изучение трудных слов с применением этимологического анализа / И. В. Пронина. – М.: Просвещение, 1984. – 99 с.

10. Шанский, Н. М. Снова в мире слова: пособие для учителя-словесника / Н. М. Шанский, Т. А. Боборова. – М. : Русский язык, 2001. – 221 с.

11. Шанский, Н. М. Школьный этимологический словарь русского языка. Происхождение слов / Н. М. Шанский, Т. А. Боброва. – М.: Дрофа, 2002. – 400 с.

Оригинальность 93%